

Germany-Düsseldorf: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 222/2020 13/11/2020

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: NRW.URBAN GmbH

Postal address: Fritz-Vomfelde-Str. 10

Town: Düsseldorf

NUTS code: DEA51 Bochum, Kreisfreie Stadt

Postal code: 40547

Country: Germany

E-mail: zentrale.vergabe@nrw-urban.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.nrw-urban.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNY6ADH98/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNY6ADH98>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Öffentlicher Auftraggeber

I.5. Main activity

Other activity: Stadt- & Standortentwicklung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Bochum, OSTPARK- Quartier Feldmark, Quartiersgarage, Generalplaner

Reference number: ZV20-091

II.1.2. Main CPV code

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Generalplanerleistungen für den Neubau einer Quartiersgarage in Bochum Ostpark, Quartier Feldmark.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71200000 Architectural and related services, 71300000 Engineering services, 71221000 Architectural services for buildings, 71222000 Architectural services for outdoor areas, 71327000 Load-bearing structure design services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA51 Bochum, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: OSTPARK- Quartier Feldmark 44803 Bochum

II.2.4. Description of the procurement

Der Auftraggeber NRW.URBAN GmbH beabsichtigt – treuhänderisch für die Stadt Bochum – den Neubau einer Quartiersgarage für das Wohnquartier Feldmark.

Die Stadt Bochum beabsichtigt in den kommenden Jahren 2 neue Wohnstandorte unter dem Projekttitel „OSTPARK – Neues Wohnen“ zu entwickeln. Für das Quartier Feldmark hat die Stadt Bochum ein Mobilitätskonzept für die Realisierung eines auto-optionalen Quartiers entwickelt (Vorlage Nr. 20192331). Zentraler Bestandteil des Konzeptes ist eine Quartiersgarage, die einen erheblichen Anteil der erforderlichen privaten und öffentlichen Stellplätze beinhaltet. Darüber hinaus sollen innerhalb der Quartiersgarage weitere Funktionen untergebracht werden, die der Umsetzung des Mobilitätskonzeptes und somit der erfolgreichen und nachhaltigen Quartiersentwicklung dienen.

Folgende Leistungsbilder sollen an einen generalplaner vergeben werden:

— Teil 3 Objektplanung, Abschnitt 1 Gebäude und Innenräume gem. § 34 HOAI i. V. m. Anlage 10,

— Teil 3 Objektplanung, Abschnitt 2 Freianlagen gem. § 39 HOAI i.V.m. Anlage 11 HOAI,

— Teil 4 Fachplanung, Abschnitt 1 Tragwerksplanung gem. § 51 HOAI i. V. m. Anlage 14 HOAI,

— Teil 4 Fachplanung, Abschnitt 2 Technische Ausrüstung gem. § 55 HOAI i. V. m. Anlage 15 HOAI,

— Beratungsleistungen Bauphysik, Abschnitt 1.2.2. gem. Anlage 1 HOAI,

— Beratungsleistungen Geotechnik, Abschnitt 1.3.3 gem. Anlage 1 HOAI,

— Beratungsleistungen der Bauvermessung, Abschnitt 1.4.7 gem. Anlage 1 HOAI,

— Leistungen für Brandschutz, Heft Nr. 17; AHO-Fachkommission „Brandschutz“.

Es sollen die beschriebenen Leistungsbilder vergeben werden, wobei eine stufenweise Beauftragung vorgesehen ist. Die Vorentwurfsplanung des Leistungsbilder Gebäude und Innenräume wurde bereits erarbeitet und ist Bestandteil der Vergabeunterlage.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Methoden zur Terminverfolgung und Terminsteuerung / Weighting: 10 %

Quality criterion - Name: Methoden zur Kostenverfolgung und Kostensteuerung / Weighting: 10 %

Quality criterion - Name: Darstellung und Struktur der Aufbau- und Ablauforganisation / Weighting: 10 %

Quality criterion - Name: Erkennen und vermeiden typischer Risiken und Fehlerquellen /

Weighting: 15 %

Quality criterion - Name: Durchdringung des Projektinhaltes / Weighting: 25 %

Cost criterion - Name: Honorarangebot / Weighting: 30 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/02/2021 End: 28/04/2023

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 1Maximum number: 4Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Die 4 Bewerber, die auf Basis der Eignungskriterien die höchste Punktzahl erreicht haben, werden zur Verhandlung zugelassen. Ergibt das Ergebnis eine höhere Zahl von Teilnehmern wegen Punktegleichstand (im Unteren Zulassungsbereich), entscheidet das Los, welche von den punktgleichen Teilnehmern zur Verhandlung aufgefordert werden. Wird die Anzahl von 3 Bewerbern, die mindestens zur Verhandlung aufgefordert werden sollen, nicht erreicht, behält sich der Auftraggeber vor, das Verhandlungsverfahren aufzuheben oder mit einer niedrigeren Bewerberzahl als 3 Bewerbern fortzuführen.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Jeder Bewerber/jedes Mitglied einer Bewerbergemeinschaft hat mit dem Teilnahmeantrag im Rahmen eines vom Auftraggeber vorgegebenen Bewerberformulars folgende Angaben /Unterlagen einzureichen:

- 1) Nachweis über die Berechtigung zum Führen der Berufsbezeichnung „Architekt“ (Kammernachweis) gem. § 46 Abs. 3, Nr. 6 VgV,
- 2) Nachweis über die Berechtigung zum Führen der Berufsbezeichnung „Landschaftsarchitekt“ (Kammernachweis) gem. § 46 Abs. 3, Nr. 6 VgV,
- 3) Prüfzeugnis zur Befähigung der Berufsbezeichnung „Ingenieur“ gem. § 46 Abs. 3, Nr. 6 VgV für die Planungsleistungen Tragwerksplanung und Technische Ausrüstung.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Jeder Bewerber/jedes Mitglied einer Bewerbergemeinschaft hat mit dem Teilnahmeantrag im Rahmen eines vom Auftraggeber vorgegebenen Bewerberformulars folgende Angaben /Unterlagen einzureichen:

1) Jahresgesamtsätze der Geschäftsjahre 2017, 2018 und 2019.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Jeder Bewerber/jedes Mitglied einer Bewerbergemeinschaft hat mit dem Teilnahmeantrag im Rahmen eines vom Auftraggeber vorgegebenen Bewerberformulars folgende Angaben /Unterlagen einzureichen:

Angaben zur Anzahl der qualifizierten Mitarbeiter (Angestellte sowie mitarbeitende Bürohelfer, die über Mindestens eine der folgenden Berufsqualifikationen bzw. eine vergleichbare Berufsqualifikation eines anderen EU-Mitgliedsstaates verfügen: Master /Bachelor of Arts/Engineering, Dipl.-Ing., Dipl.-Ing. Versorgungstechnik, Dipl.-Ing. Bauwesen, Techniker/Bautechniker) für die Jahre 2017, 2018, 2019 im jeweiligen Jahresdurchschnitt.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Mindestanforderungen an die 3 Referenzen:

- Die Anforderungen an einen Generalplaner ist dann erfüllt, wenn über die Objektplanung hinaus die Planungsleistungen der technischen Ausrüstung sowie die Tragwerksplanung ebenfalls beauftragt war,
- Es handelt sich um eine Generalplanertätigkeit mit einer BGF größer/gleich 6 000 m²,
- Die LPH 8 des Leistungsbildes Gebäude und Innenräume wurde nach dem 1.1.2012 abgeschlossen (Fertigstellung = Abschluss der LPH 8),
- Die Referenz umfasst mindestens die LPH 2-5 gem. § 34 HOAI 2013.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular professionReference to the relevant law, regulation or administrative provision:

§ 75 VgV: Zugelassen sind nur in den EWR-Staaten ansässige natürliche Personen, die gemäß der Rechtsvorschrift ihres Heimatlandes zur Führung der Berufsbezeichnung Architekt/-in berechtigt sind. Ist in dem jeweiligen Heimatstaat die Berufsbezeichnung gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die fachliche Anforderung, wer über ein Diplom, Prüfungszeugnisse oder sonstige Befähigungsnachweise verfügt, deren Anerkennung nach der Richtlinie 85/384/EWG des Rates (EG-Architekten-/Ingenieurrichtlinie) bzw. Richtlinie 89/48/EWG des Rates (EG Hochschuldiplomrichtlinie) gewährleistet ist. Juristische Personen sind zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen verantwortlichen Berufsangehörigen benennen, der die Angegebenen Zulassungsvoraussetzungen erfüllt.

III.2.2. Contract performance conditions

Berufshaftpflichtversicherung mit einer Mindestabdeckungssumme von 2 000 000 EUR für Personen- und 2 000 000 EUR für sonstige Schäden, jeweils 2-Fach Maximiert, (sollten die Mindestdeckungssummen nicht erreicht werden, ein Versicherungsschutz aber bestehen, so genügt eine Erhöhung im Auftragsfall).

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.5. Information about negotiation

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 09/12/2020 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 22/12/2020

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 22/07/2021

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1) Am Auftrag interessierte Unternehmen haben sich anhand eines vom Auftraggeber vorgegebenen Bewerberformulars um Teilnahme am Verhandlungsverfahren zu bewerben. Das Bewerberformular steht zusammen mit weiteren Bewerberinformationen für den Teilnahmewettbewerb und sämtlichen der Vergabeunterlagen der Angebotsphase kostenlos auf der Vergabepattform (Link siehe EU-Bekanntmachung Abschnitt „I.3) Kommunikation“) zum Download zur Verfügung. Der Teilnahmeantrag mit den unter Ziff. III.1) geforderten Angaben und Unterlagen zur Beurteilung der Eignung ist ausschließlich digital über die Vergabepattform bis zu dem unter Ziff. IV.2.2) genannten Termin einzureichen.

Bewerbungen, die verspätet eingehen, können nicht berücksichtigt werden;

2) Bewerber-/Bietergemeinschaften sind zugelassen. Bewerber-/Bietergemeinschaften finden nur Berücksichtigung, wenn mit dem Angebot ein Verzeichnis der Mitglieder der Gemeinschaft mit Bezeichnung des bevollmächtigten Vertreters sowie eine von allen Mitgliedern rechtsverbindlich unterzeichneten Erklärung, dass der bevollmächtigte Vertreter die im Verzeichnis aufgeführten Mitglieder gegenüber der Auftraggeberin rechtsverbindlich vertritt und alle Mitglieder gesamtschuldnerisch haften, eingereicht wird.

Bewerber-/Bietergemeinschaften müssen die unter III. genannten Nachweise für jedes Mitglied erbringen.

Mehrfachbewerbungen mit verschiedenen Unternehmen oder Nachunternehmen sind unzulässig und führen zum Ausschluss vom Vergabeverfahren;

- 3) Bei Widersprüchen zwischen verschiedenen Bekanntmachungstexten ist allein der im EU-Amtsblatt veröffentlichte Text maßgeblich;
- 4) Fragen werden ausschließlich über die Vergabeplattform www.vergabe.nrw.de beantwortet. Die Anfragen müssen spätestens 6 Tage vor Ablauf der Bewerbungsfrist auf der Vergabeplattform eingehen. Mündliche/Telefonische Anfragen oder Anfragen per Post oder E-Mail können aus Gründen der Dokumentationspflicht und der Gleichbehandlung nicht beantwortet werden. Sofern die Antworten auf Bewerberfragen für alle Bewerber von Interesse sein können, werden sie in anonymisierter Form allen Bewerbern zur Verfügung gestellt;
- 5) Bei diesem Verfahren handelt es sich um ein vollständig elektronisches Verfahren. Bitte verwenden Sie für den Upload Ihrer Unterlagen ausschließlich den eingerichteten Submissionskanal der Vergabeplattform. Die Unterlagen des Teilnahmewettbewerbs und der Angebotsphase dürfen in keinem Falle per Mail oder die Bieterkommunikation zugesendet werden, da diese dann nicht ordnungsgemäß submittiert werden können. Bei Verstößen gegen den vorgeschriebenen Weg der Einreichung der Unterlagen, führt dies zum sofortigen formalen Ausschluss.
- Bekanntmachungs-ID: CXPNY6ADH98

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland – Spruchkörper Düsseldorf
Postal address: Am Bonnhof 35
Town: Düsseldorf
Postal code: 40474
Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens Unzulässig, soweit:

- der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Rheinland – Spruchkörper Düsseldorf
Postal address: Am Bonnhof 35
Town: Düsseldorf
Postal code: 40474
Country: Germany

VI.5. Date of dispatch of this notice

09/11/2020